



تاجوق خطبة

فكرجا اسلام يغ درضاءي الله

سيري 17/2012

05 جماد الآخر 1433م

برسامان

27 أفريل 2012م

دكلواركن اوليه:

جباتن حال احوال اكام ترغكانو

<http://jheatweb.terengganu.gov.my>

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ:

وَقُلْ أَعْمَلُوا فِى سَبِيلِ اللَّهِ عَمَلِكُمْ وَرَسُولِهِ، وَالْمُؤْمِنُونَ وَسُئِدُوا إِلَى عِلْمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ  
فِي نَبِيِّكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ . وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،  
وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى  
عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.  
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ تَعَالَى، وَقُوا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا  
وَقُودَهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ.

ساودارا سيدغ جمعة يغ درحمي الله،

برتقواله كقد الله تعالى سوفايا دي ممبري توفيق دغن منجايان عمل-عمل  
كامو، دان مغمقونكن دوسا-دوسا كامو. دان سسياقا يغ طاعة كقد الله  
دان رسولن، مك سسوغكوهن دي تله برجاي منجاي سبسر-بسر  
كجايان.

ددام القراءان، عملن صالح اتاو فكرجاءن يغ بائيق سريع درغكايكن دغن  
كيمانن كقد الله تعالى. اين برمعى عملن صالح اتاو فكرجاءن يغ بائيق  
ساعت فنتيغ هيغك دكنديغكن دغن كيمانن. كونسيف عملن صالح  
مرغكومي اف جوا فكرجاءن اتاو اوسها منجاري رزقي دان فنداقتن يغ  
برسيه منوروت سيستم شرع يغ دلاكوكن اوليه سساورغ اسلام يغ  
بريمان.

جوسترو، اومت اسلام ترأوتام مريك يڄ بڪر جا ماڪن ڪاڃي، ساماد دڄن شريڪت، أوركانياساسي اتاو ڪراڃاءن، ڦرلو ملتڪن ڊيري مريك سباڪاي ڦڪر جا اسلام يڄ برفڪڄ ٽڪوه ڪڦد عقيدة دان شريعة اڪر دڄن چارا دمڪين، موده-مودهن مريك دترپما اوليه الله سباڪاي ڪولوڄن صالحين يڄ منداقت ڦڄاعترافن دان رسولن ددنيا دان دأخيرة.

ساودارا سيدڄ ڄمعة يڄ دمولياڪن الله،

سهوبوڄن دڄن ايت، خطبة ڄمعة ڦد هاري اين ممبيچاراڪن تاجوق "ڦڪر جا اسلام يڄ درضاءي الله" سمڄنا هاري ڦڪر جا يڄ دراڪيڪن اوليه نڪارا ڪيت ڦد 1 مي اين.

هاري ڦڪر جا يڄ دإعتراف سباڪاي هاري چوتي عام، اياله هاري ڦڪر جا أنتارابڄسا ياءيت سباڪاي ڦرايڄن تنڄ ڪڄاياءن ايڪوموني دان سوسيال، باڪي ڪرڦن ڦڪر جا يڄ برمولا سمنڄق تاهون 1884 دنڪارا-نڪارا ايروڦه. دنڪارا-نڪارا بارت، هاري ڦڪر جا اتاو هاري بوروه دراڪيڪن لبيه ڪڦد برموتيفڪن ڦوليتيڪ دڄن مڄاداڪن تونڄوق ڦراساءن، ڦرأرڦن دان موڪوق لافر. سريڄڪالي هاري ڦڪر جا ايت دچمرڪن دڄن "ڦرخيمهن ارق" يڄ ڪادڄ-ڪادڄ مڄهيدوڦڪن ڦرتمڦورن دان ڪڪانسن.

دمليسيا، مسڪيفون توروت سام مراڪيڪن هاري ڦڪر جا سمنڄق تاهون 1991 لاکي، تناڦي لبيه مروڦاڪن هاري ڦڄاعترافن ڄاس ڦارا ڦڪر جا دالم ممباڄونڪن نڪارا. ڦد هاري سڦرتي اين، ڦڪر جا-ڦڪر جا دسموا ڪاتڪوري، درڦد ڦڪر جا عام هيڄڪ ڪڦد منڄري، دايڄتڪن اڪر براوسها اونڄوق ممبري

منقعة کفد ديري، کلوارک، مشارکت دان نکارا، ملالوئي چارا بکرجا برتارف ماجو، بردايا فرودوکتیوي، بردايا ساعیخ، کأنجلن کماهيرن دان برقتاهوان تیغکي.

ساودارا سيدغ جمعة یغ درحمي الله،

اف یغ دهارفکن دان دتونوت درقد فکرجا-فکرجا نکارا این، اداله سجاجر دغن اجرن اسلام. کران، دانتارا لاءین، اسلام ماهوکن اومتش بکرجا اونتوق ممنعتکن ديري، مپارا کلوارک دان تیدق ممبارکن مریک کلاقرن اتاو مغمیس. سبدا نبی صلی الله علیه وسلم:

لَأَنْ يَأْخُذَ أَحَدُكُمْ حَبْلَهُ ثُمَّ يَغْدُوَ إِلَى الْجَبَلِ فَيَأْتِي بِحِزْمَةِ حَطَبٍ فَيَبِيعُهَا  
فَيَكْفُ اللَّهُ بِهَا وَجْهَهُ خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَسْأَلَ النَّاسَ أَعْطَوْهُ أَوْ مَنَعُوهُ متفق عليه  
مقصودن:

"ساله ساورغ درقد کامو مغمیل تالین لالو سکرا فرکني کبوکیت، کمودین میکول سبرکس کایو افي دان دجوالن، مپیکن الله مملیهارا ایر موکان، اداله لیه بائق درقد دي مینتا-مینتا کفد اورغ ساماد دبري اتاو تیدق".

دري أسقیق یغ لاءین، الله مپوکایي کرجا-کرجا برموتو یغ دحاصیلکن دغن اوسها برسوغکوه-سوغکوه دان برکماهيرن تیغکي. سبدا نبی صلی الله علیه وسلم:

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ إِذَا عَمِلَ أَحَدُكُمْ عَمَلًا أَنْ يُتَّقَنَهُ. رَوَاهُ الطَّبْرَانِيُّ

مقصودن:

"سسوځكوهن الله سوک کتليتین دان کباکوسن کرجا، اڅایلا سساورغ درقد کامو ملاکوکن فکرچائنث".

ساودارا سیدغ جمعة یغ دبرکتی الله،

سباکای فکرچا مسلم، سساورغ ایت فرلو ممنعتکن کرجایان دمی کباءیقن دان کماجوان دیری، کلوارک، مشارکت دان نکارا. کران کباءیقن دان کماجوان مروفاکن کحرمتن دان کمولیان یغ ساعت سلاری دغن تونتوتن اسلام. فرمان الله دالم سورة المنافقون ایات: 8

يَقُولُونَ لَئِنْ رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ لَيُخْرِجَنَّ الْأَعَزُّ مِنَهَا الْأَذَلَّ<sup>٨</sup> وَلِلَّهِ الْعِزَّةُ وَلِرَسُولِهِ

وَاللِّمُؤْمِنِينَ وَلَكِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٨﴾

یغ بر مقصود:

"مریک برکات لاکي: "دمی سسوځکوهن! جک کیت کمبالی کمدينه، سوده تنتو اورغ یغ قوات اکن مځوسیر کلوار درقدن اورغ یغ لمه. باکي الله جواله کمولیان دان رسولن سرتا اورغ یغ برایمان؛ تناقی کولوغن یغ مناقق ایت تیدق مځتاهوئی".

لیبه درقد ایت، ساورغ فکرچا مسلم فرلو مځوکوسکن دالم کرجایان اونتوق منداقت کرضاءن الله یغ منجامینکن رحمتن دان کهیدوفن یغ بهاکیا لاکي سجهترا داخیره.

ساودارا سيدغ جمعة يغ درحمي الله،

اونتوق منجاديکن کرجاي تفت دغن تونتوتن اسلام دان منداقت  
کرضاءن سرتا رحمة الله، مک فرلو دفنوهي تونتوتن شرع دالم او فراسي  
کرجا. سباکاي چونتوه، افايلا دکاءيتکن بکرجا اونتوق منداقتکن  
کاجي، اوڤه اتاو ايمبوهن، مک فرلو دفستیکن او فراسي دان سومبر کواغن  
مجيکن اداله حلال، فکرجا يغ تله دنتوکن بيدغ کرجا، ترماسوق تيمقوه  
ماس، جنيس کرجا، کاجي اتاو ايمبوهن، دسمقيغ فرجنجين کرجا يغ  
دفرستوجوئي ملالوئي عقد اتاو کونترک يغ صح.

سموا روکون اتاو شرط ايت فرلو دسمقورنا دان دتونايکن دغن تفت،  
تراوتام دري سکي فرخدمتن يغ ستمقل دغن اوڤه يغ دفرستوجوئي.  
فکرجا تيدق بوليه سام سکالي مغورغي اتاو ملاکوکن کچورغن دالم  
کرجاي، سدغکن کاجي اتاو اوڤه يغ دتريما تفت سفرتي يغ  
دفرستوجوئي برسام. ماهن ددالم اسلام ساورغ فکرجا ايت دتونوت دان  
دکالککن منونايکن توکس دغن ممبري سومبغن فرخدمتن يغ باءيق دان  
برموتو، ملبيهي درقد هارغن مجيکن اتاو قلغکن.

سيدغ جمعة يغ درحمي الله،

ايغته سباکاي مسلم، هندقله کيت يقين بهاوا ستياف اف يغ دفرسمبهکن  
دالم کرجاي دان سماس بکرجا، دجات اوليه ملائكة دان تيدق قرنه  
ترلقس فندغ درقد الله، والاقون موغکين کيت تيدق دفنتاو اتاو دفرهاتي  
اوليه مجيکن اتاو فيهق اتسن.

جوسترو، کیت هندقله بکرجا دغن برسوغکوه-سوغکوه دان برکوالیتی،  
 ممتوهی شرط دان روکون کرجا اکر فنداقتن اتاو اوڤه یغ دتریمما، بوکن  
 سهاج دغن ایریغن اوچغن تریما کاسیه دان قعهرکاءن درقد مجیکن تتاڤی یغ  
 لیه برمعنی درضایی دان دتریمما الله تعالی سباکای عملن صالح یغ تیاد  
 بالسن سلاءین شرک الله.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أَنثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيٰوةً طَيِّبَةً  
 وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُم بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٧﴾

یغ بر مقصود:

"سییافا یغ برعمل صالح، دری کالغن للاکی اتاو فرمقوان سدغ دی  
 بر ایمان، مک سوغکوه کامی اکن معهیدوڤکن دی دغن کهیدوڤن یغ  
 باعیق؛ دان سسوغکوهش کامی اکن ممبالس مریک، دغن قهالا یغ لیه  
 باعیق دری اف یغ مریک تله کرجاکن." سورة النحل آیات: 97

بَارِكْ اللَّهُ لِيْ وَلَكُمْ بِالْقُرْءَانِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعِنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيْهِ مِنْ  
 الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلْ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ  
 الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِيْ وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ  
 وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ، فَيَا فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ،  
 وَيَا نَجَاةَ التَّائِبِينَ.

## الخطبة الثانية

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْمُطَّلِعِ عَلَى الضَّمَائِرِ وَالسَّرَائِرِ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ.  
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ تَعَالَى وَأَصْلِحُوا الْوَسَائِلَ تَسْلِمًا لَكُمْ  
الْغَايَاتِ.

ساودارا سيدغ جمعة يغ درحمي الله،

برتقواله كقد الله، فرايلوقكنله قاعدة دان چارا بكرجا مغيكوت شرع،  
سوده قستي ساودارا منچاقاي متلامت يغ درضائي اوليه الله سبحانه  
وتعالى.

سباكاي فكرجا اسلام دان بريمان كقد الله، سلائين ممنوهي شرط دان  
ترما-ترما كرجا، قرلو دهيندركن عملن-عملن يغ بوليه مروسقكن  
كرجاي ساودارا دان قنداقتن اتاو اوڤه يغ دترما تيدق سفنوهن حلال.  
اوليه كران ايت، ساودارا-ساودارا قرلو مغيقت دان منجاءوهي عملن-  
عملن سفرتي بريكوت:

فرتام: تيدق منفتي ماس تنقا كعدورن يغ دمعاكن.

كدوا: مگكوناكن ماس كرجا اتاو هرتا بندا مجيكن اونتوق كفتيغن  
ديري.

كتيك: منيغو دالم مبوات لاقورن اتاو تونتوتن، سفرتي چاتتن تيدق تفت،  
مملسوكن تونتوتن اتاو دوكون(Dokumen) دان سباكاي لاكي.



كأمفت: رسواه.

كليم: ممبوات فتنه، منظاليمي راكن سجاوت اتاو مغاندا-غاندا (تيدق  
إخلاص) اونتوق مندافتكن فرهاتين مجيكن اتاو فيهق أتن.

سيدغ جمعة يغ دكاسيهي الله سكالين،

قد هاري دان ساعت يغ موليا سأومقاما اين، ماريله سام-سام كيت  
قربايقن باچاءن صلوات دان سلام كحضرة جونجوغن بسر نبي محمد  
صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سسواي دغن قرينته الله دالم القرءان،  
سورة الأحزاب آية 56:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا

تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

يغ برمقصود:

"سسوغكوهن الله تعالى دان قارا ملائكتن سنتياس برصلاوات كأتس نبي  
(محمد)، واهاي أورغ-أورغ يغ بريمان! برصلاواتله كامو كأتس سرت  
أوجفكنله سلام سجهترا دغن فغحرمتن كأتس دغن سفنوهن."

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى  
سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ،  
وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى  
آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ، وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ وَالْقُرَابَةِ  
أَجْمَعِينَ، وَالتَّابِعِينَ وَتَابِعِي التَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ  
وَالْأَمْوَاتِ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ بِدَوَامِ الْعَوْنِ وَالْهُدَايَةِ وَالتَّوْفِيقِ وَالصِّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ مِنْكَ  
يَا كَرِيمُ، مَوْلَانَا الْوَاتِقِ بِاللَّهِ سُلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ ابْنَ الْمَرْحُومِ  
سُلْطَانَ مَحْمُودِ الْمُكْتَفِيِّ بِاللَّهِ شَاهٍ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى سُلْطَانَةِ  
نُورِ زَاهِرَةِ سُلْطَانَةِ تَرْغَكَانُو. وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَذَوِيهِ وَأَقَارِبَهُ.

وَاحْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَرَآءَهُ وَقُضَاتَهُ وَعُمَّالَهُ وَرَعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ  
وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، بِرَحْمَتِكَ  
يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَّ الْعَهْدِ تَعَكَو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ سُلْطَانَ  
مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ.

اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ. اللَّهُمَّ انصُرِ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ وَاجْمَعْ  
كَلِمَتَهُمْ عَلَى الْحَقِّ وَالِدِّينِ، وَدَمِّرِ الْكُفْرَةَ وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُنَافِقِينَ،  
أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ. رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ، وَلَا  
تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلًّا لِلَّذِينَ ءَامَنُوا، رَبَّنَا إِنَّكَ رَؤُوفٌ رَحِيمٌ.

رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ.  
رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

وَصَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.  
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللهِ!

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ، وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى، وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ  
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ،  
وَأَشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَأَسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ  
أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.

**Peringatan:**

Adalah diingatkan bahawa sebarang penambahan,  
dan pemindaan terhadap isi kandungan teks khutbah  
yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama  
Terengganu adalah **DILARANG**.